



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 6 listopada 2023 r.
(OR. en)

8480/06
DCL 1

PECHE 105

ZNIESIENIE KLAUZULI TAJNOŚCI¹

Nr dok.: ST 8480/06 RESTREINT EU/EU RESTRICTED

Data: 19 kwietnia 2006 r.

Nowe oznaczenie: Bez ograniczeń dystrybucji

Dotyczy: Zalecenie Komisji dla Rady dotyczące upoważnienia Komisji do negocjacji zmian do Umowy o utworzeniu Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim

Delegacje otrzymują w załączeniu wyżej wymieniony dokument w wersji po zniesieniu klauzuli tajności.

Tekst tego dokumentu jest identyczny z jego poprzednią wersją.

¹ Dokument, którego klauzulę tajności Komisja Europejska zniosła w dniu 29 września 2023 r.

RESTREINT UE



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 19 kwietnia 2006 r. (11.05)
(OR. en)**

8480/06

RESTREINT

PECHE 105

PISMO PRZEWODNIE

od: Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej,
podpisano przez pana dyrektora Jordiego AYETA PUIGARNAUA

data otrzymania: 19 kwietnia 2006 r.

do: Pan Javier SOLANA, Sekretarz Generalny/Wysoki Przedstawiciel

Dotyczy: Zalecenie Komisji dla Rady dotyczące upoważnienia Komisji do negocjacji
zmian do Umowy o utworzeniu Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument Komisji SEC(2006) 481 wersja ostateczna.

Zał.: SEC(2006) 481 wersja ostateczna



KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 18.4.2006
SEC(2006) 481 wersja ostateczna

RESTREINT EU.

ZALECENIE KOMISJI DLA RADY

**dotyczące upoważnienia Komisji do negocjacji zmian do Umowy o utworzeniu Komisji
ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim**

DECLASSIFIED

ZALECENIE KOMISJI DLA RADY

dotyczące upoważnienia Komisji do negocjacji zmian do Umowy o utworzeniu Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim

A. UZASADNIENIE

Komisja ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (IOTC) jest regionalną organizacją rybołówstwa ustanowioną w ramach art. XIV Statutu FAO. Komisja jest uprawniona do zarządzania zasobem tuńczyka i gatunków tuńczykopodobnych w celu zapewnienia zachowania i optymalnego wykorzystania tych zasobów oraz zrównoważonego rozwoju sektora rybołówstwa na obszarze objętym umową.

W ostatnich latach stało się oczywiste, że obecna struktura organizacji działającej pod auspicjami FAO nie może osiągnąć podstawowego celu, jakim jest zachowanie i zrównoważone zarządzanie zasobami tuńczyka na Oceanie Indyjskim. Ta sytuacja ma tragiczne skutki dla zasobów (znajdujących się) w tym regionie.

Sytuacja ta wynika z tego, że Tajwan, będący istotnym podmiotem na obszarze IOTC, połowiącym ponad 40 % kluczowych gatunków, nie jest stroną IOTC jako organizacji w ramach porozumienia FAO-UN, w którym Tajwan nie jest uznawany.

Po trzech latach dyskusji w tej sprawie członkowie IOTC jednogłośnie uzgodnili na corocznym posiedzeniu IOTC 2005, które odbyło się na Seszelach w dniach od 30 maja do 3 czerwca 2005 r., że obecna struktura tej komisji powoduje, że organizacja jest nieskuteczna.

W związku z tym IOTC podjęła decyzję o zwołaniu specjalnego posiedzenia w 2006 r. w celu rozważenia zmiany umowy, mającej zapewnić organizacji osiągnięcie jej celów i działanie w bardziej efektywny i skuteczny sposób, co wymaga wycofania IOTC z ram FAO.

Przewidywane zmiany nie będą nakładały na członków żadnych nowych zobowiązań. Te zmiany jedynie usuwają z umowy konkretne postanowienia łączące IOTC z FAO. Jedynym celem jest zmiana powiązań między IOTC a FAO. Zatem zgodnie z art. XX ust. 4 Umowy IOTC nie zachodzi konieczność ratyfikowania zweryfikowanej Umowy IOTC, a zmiany staną się skuteczne z datą ich przyjęcia przez IOTC.

B. ZALECENIE

W związku z powyższym Komisja zaleca, by Rada:

- upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji z pozostałymi zainteresowanymi stronami w ramach IOTC w sprawie zmiany umowy i innych instrumentów Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim;
- upoważniła Komisję do prowadzenia negocjacji w porozumieniu z komitetem ad hoc ustanowionym przez Radę, wspierającym Komisję w jej zadaniu, zgodnie z załączonymi dyrektywami negocjacyjnymi.

DECLASSIFIED

ZAŁĄCZNIK

Dyrektywy negocjacyjne

1. Komisja Europejska prowadzi w imieniu Wspólnoty Europejskiej negocjacje w sprawie koniecznych zmian do umowy i innych instrumentów Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (IOTC). Celem tych zmian jest usunięcie z Umowy IOTC postanowień łączących IOTC z FAO.

Zmiany te zapewnią, że interesy połowowe Wspólnoty na obszarze objętym umową będą w pełni chronione, i skutecznie przyczynią się do osiągnięcia celów umowy.

W ramach tych negocjacji Komisja Europejska będzie podejmować działania:

- zgodnie z postanowieniami Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 r.,
 - zgodnie z zasadami zawartymi w umowie z dnia 4 sierpnia 1995 r., w celu wykonania postanowień Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 r., odnoszących się do ochrony i zarządzania międzystrefowymi zasobami rybnymi i zasobami rybnymi masowo migrującymi,
 - uwzględniając Kodeks Postępowania Odpowiedzialnych Połowów, a zwłaszcza Porozumienie FAO o wspieraniu przestrzegania przez statki rybackie międzynarodowych środków ochrony i zarządzania na pełnym morzu,
 - zgodnie z celami wyznaczonymi przez politykę współpracy zmierzającej do rozwoju regionu Oceanu Indyjskiego.
2. Komisja Europejska zapewni, aby zmiany do Umowy IOTC nie nakładały na członków żadnych nowych zobowiązań.
 3. Komisja będzie stale informować Radę o postępie negocjacji.